

香港特別行政區政府
商務及經濟發展局
工商及旅遊科

香港添馬添美道二號
政府總部西翼二十三樓



COMMERCE, INDUSTRY AND TOURISM BRANCH
COMMERCE AND ECONOMIC
DEVELOPMENT BUREAU
GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

23/F, WEST WING
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES
2 TIM MEI AVENUE
TAMAR, HONG KONG

Tel : 3655 5427
Fax : 2869 4420

6 March 2014

Ms Annette LAM
Clerk to Panel
Panel on Commerce and Industry
Legislative Council
Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong

Dear Ms LAM,

Panel on Commerce and Industry

**Submission from the
Beauty Industry Reform Research and Development Committee**

**Beauty Industry Reform Proposal –
“Regulation and Professionalization of Beauty Industry – Begin from within”**

I refer to your letter of 28 February 2014 to the Secretary for Commerce and Economic Development on the above subject.

The Beauty Industry Reform Research and Development Committee (BIRRDC) has earlier submitted the same proposal to the Administration (including the Food and Health Bureau, the Education Bureau and the Commerce and Economic Development Bureau). The consolidated reply of the Administration to the BIRRDC is set out in a letter of 18 February 2014 issued by the Food and Health Bureau to the BIRRDC. The letter is attached at Annex for Members' reference.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Daniel Fong".

(Daniel Fong)
for Secretary for Commerce and Economic Development

C.C.

Secretary for Food and Health (Attention: Miss Cheng Sze-ling)

Secretary for Education (Attention: Mr. Kilian Tung)



中華人民共和國香港特別行政區政府總部食物及衛生局

Food and Health Bureau, Government Secretariat
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本函檔號 Our ref.: FHB/H/3/56/14/2
來函檔號 Your ref.:

電話號碼 Tel. No.: (852) 3509 8929
傳真號碼 Fax No.: (852) 2840 0467

香港金鐘
海富中心第二座2401室
美容專業發展委員會秘書處
發言人
楊慧君女士

楊女士：

政府對《美容業改革建議書》的回應

閣下於二零一四年一月三日致食物及衛生局、商務及經濟發展局及教育局的來函收悉。政府歡迎美容業界就提高美容服務的水平提出建議。現綜合食物及衛生局、商務及經濟發展局及教育局的意見，對貴會的《美容業改革建議書》的回應如下：

市面上大部分的美容服務皆為非侵入性，一般不會有健康風險，從公眾衛生的角度來說，未必需要受到政府規管。與其劃一規管美容業，政府採取了風險為本的原則，聚焦那些高風險、如不妥善施行可能會損害健康的療程。

因著上述緣由，食物及衛生局於二零一二年十月在私營醫療機構規管檢討督導委員會(督導委員會)之下成立了區分醫療程序和美容服務工作小組(工作小組)，成員包括美容業界的代表。為加強保障公眾健康，工作小組建議某些美容服務因著其風險，只應由註冊醫生／註冊牙醫施行，包括涉及注射的美容程序、

涉及以機械或化學方法在皮膚表皮層以下進行皮膚剝脫的程序、高壓氧氣治療和漂牙程序，有關建議已獲督導委員會接納。衛生署已向美容業界和醫學界發出須知，提醒從業員提供美容服務時須注意的事項。當局會按需要根據《醫生註冊條例》和《牙醫註冊條例》執法。

貴會建議醫護專業人員提供某類美容服務前亦需接受訓練。事實上，醫學界多個團體一直不時舉辦培訓活動，為有需要的醫護人員提供適當的培訓，內容亦有包括與美容相關的醫學程序。此外，根據香港醫務委員會頒布的《香港註冊醫生專業守則》，醫生必須掌握與治療相關的知識和技能，並向病人清楚解釋治療方法及風險，取得病人的同意後，方可進行治療(第 2.1 段)，否則可能會受到香港醫務委員會的紀律處分。政府會向醫學團體反映公眾對醫護人員施行某些美容程序的資歷的關注，並鼓勵相關團體繼續舉辦該些培訓課程，提供途徑予醫護人員熟習所需的技能。

至於美容業界非常關注有關使用儀器(特別是釋放能量儀器)來施行的美容程序，督導委員會認為這類程序的規管方向可在正在研究的醫療儀器規管框架下討論。政府將會就有關規管醫療儀器的可行模式進行研究。

此外，美容業已在資歷架構下成立行業培訓諮詢委員會(諮委會)，以便在業界推行資歷架構，鼓勵從業員終身學習。美容業諮委會於二零一零年十一月完成撰寫《能力標準說明》(第一版)，以制訂業界各職能範疇下不同資歷級別的能力要求及成效標準。美容業《能力標準說明》為教育及培訓課程的發展(包括公司的內部培訓)奠下良好基礎，讓課程能配合行業的實際需要。現時，不同的教育及培訓機構提供逾 50 個有關美容業的「能力為本」課程。

美容業諮委會現正籌備推行以《能力標準說明》為基礎的「過往資歷認可」機制，但有關覆蓋之範疇及職能仍有待更深入討論及須取得業界共識，才可落實推行。教育局及資歷架構秘書處會繼續在資歷架構的平台上，協助美容業持續發展。

至於在消費者保障方面，美容業的消費者與其他產品及服務的消費者一樣，受一般消費保障法例保護，當中包括《商品說明條例》、《消費品安全條例》、《不合情理合約條例》、《服務提供（隱含條款）條例》及《貨品售賣條例》等。去年七月，經修訂的《商品說明條例》全面生效，打擊一些常見的不良營商手法，例如與服務有關的虛假商品說明、誤導性遺漏、具威嚇性的營業行為和不當地接受付款等。如美容業在向顧客銷售產品或服務時違反該條例規定，香港海關作為執法機關會採取執法行動。我們相信新法例可有效地從源頭杜絕現時公眾關注的多種不良營商行為，保障消費者的權益。此外，美容業界和消費者委員會經磋商和研究後，早已完成《美容業營商實務守則》，以期透過自我規管，加強消費者信心。

政府的首要目標是保障公眾安全，我們會繼續採取風險為本的原則，針對高風險的美容療程予以規管，並如同對其他行業一樣，透過資歷架構加強美容從業員的培訓，提升行業的專業水平，促進行業發展。我們應給予時間容許工作小組的建議落實，並待醫療儀器的規管制度成形，以及讓美容業在推行資歷架構方面更趨成熟。政府會集中精力和資源改善現有制度，適時評估各項措施的成效，並繼續聆聽美容業界的意見。

食物及衛生局局長

(李湘原  代行)

二零一四年二月十八日

副本送：商務及經濟發展局(經辦人：助理秘書長(工商)特別職務1方兆偉先生)
教育局(經辦人：助理秘書長(延續教育)3董旭麟先生)
衛生署(經辦人：首席醫生(5)李敏碧醫生)